|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 7 octobre 2013

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.:  Contact:  Tél.: Fax:  E-mail: | **Circulaire TSB 58**  TSB Workshops/A.N.  Xiaoya Yang  Chef de la Division des programmes  de l'AMNT, UIT/TSB  +41 22 730 6206 +41 22 730 5853  [xiaoya.yang@itu.int](mailto:xiaoya.yang@itu.int) | * Aux administrations des Etats Membres de l'Union * Aux Membres de Secteur de l'UIT * Aux Associés de l'UIT * Aux établissements universitaires participant  aux travaux de l'UIT |
| Contact:  Tél.: Fax:  E-mail: | Vijay Mauree  Coordonnateur des programmes, UIT/TSB  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 [vijay.mauree@itu.int](mailto:vijay.mauree@itu.int) | **Copie:**  - Au Secrétaire général de l'ONUDI;  - Au Secrétaire général de l'APT;  - Aux Présidents et Vice-Présidents de toutes les Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT,  Bangkok;  - A la Mission permanente de la République de l'Union de Myanmar |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Forum conjoint UIT-ONUDI "Cadre durable d'évaluation de la conformité pour la région Asie-Pacifique" (25-27 novembre 2013) et Atelier régional de l'UIT sur la réduction de l'écart en matière de normalisation (28-29 novembre 2013)  Yangon (République de l'Union de Myanmar)** |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer qu'un **Forum conjoint UIT-ONUDI "Cadre durable d'évaluation de la conformité pour la région Asie-Pacifique" (25-27 novembre 2013) et l'Atelier régional de l'UIT sur la réduction de l'écart en matière de normalisation** **(28-29 novembre 2013) auront lieu au MiCasa Hotel de Yangon, à l'aimable invitation du Ministère des communications et des technologies de l'information de la République de l'Union de Myanmar. Le Forum conjoint UIT‑ONUDI "Cadre durable d'évaluation de la conformité pour la région Asie-Pacifique" bénéficie également de l'appui du Département de recherche scientifique et technologique du Myanmar. L'Atelier régional de l'UIT sur la réduction de l'écart en matière de normalisation est organisé en association avec la Telecommunications Technology Association (TTA) de la République de Corée et avec le soutien généreux du Ministère des sciences, des TIC et de la planification future (MSIP) de la République de Corée.**

L'atelier s'ouvrira à 9 h 30 le premier jour. L'enregistrement des participants débutera à 8 heures. Les précisions relatives à la salle de réunion seront affichées à l'entrée du lieu de l'atelier*.*

2 Les discussions auront lieu en anglais.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur, aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à ces deux manifestations est gratuite.

4 Le **Forum conjoint UIT-ONUDI "Cadre durable d'évaluation de la conformité pour la région Asie-Pacifique"** sera l'occasion d'examiner des politiques et des stratégies de mise en œuvre visant à créer un cadre de normalisation et d'évaluation de la conformité dans les pays en développement, en particulier dans certains secteurs d'activité, comme ceux des télécommunications et des technologies de l'information. Cet atelier portera sur les politiques de normalisation aux niveaux mondial, régional et national, la tendance mondiale actuelle à l'harmonisation et la reconnaissance mutuelle des pratiques en matière d'évaluation de la conformité. Il permettra avant tout de se demander comment mettre à profit les synergies sous-jacentes moyennant une normalisation, une réglementation et une reconnaissance mutuelle bien établies dans les pays de la région Asie-Pacifique, grâce à une coopération accrue entre l'UIT, l'ONUDI et les entités nationales de la région. Le projet de programme de l'atelier sera disponible sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/conformity-interoperability/201311/>.

5 **L'atelier régional de l'UIT sur la réduction de l'écart en matière de normalisation** vise à fournir aux pays en développement des conseils concrets et des bonnes pratiques sur l'élaboration de normes mondiales et sur le renforcement de leur capacité d'adaptation aux normes, en vue de renforcer leurs compétences en matière de normalisation. Il sera en outre l'occasion d'examiner, dans le cadre du Programme 2 de la Résolution 44 de l'AMNT-12, comment les pays en développement peuvent créer des secrétariats nationaux chargés de la normalisation afin de mieux coordonner leurs activités de normalisation et leur participation aux travaux des commissions d'études de l'UIT-T. Le projet de programme de l'atelier sera disponible sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>.

6 Les informations pratiques relatives aux hôtels, aux transports, aux formalités de visa et aux normes sanitaires figureront sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/> pour l'**Atelier régional de l'UIT sur la réduction de l'écart en matière de normalisation** et à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/conformity-interoperability/201311/> **pour le Forum conjoint UIT-ONUDI "Cadre durable d'évaluation de la conformité pour la région Asie-Pacifique".**

7 **Bourses**:Nous avons le plaisir de vous informer qu'une bourse complète par administration **de la région Asie uniquement** sera accordée en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du formulaire de l'**Annexe 1**) doivent être retournées à l'UIT **au plus tard le *18 octobre 2013.***

8 Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de cet atelier, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>, dès que possible et **au plus tard le 12 novembre 2013**. **Veuillez noter que l'inscription préalable des participants aux ateliers se fait exclusivement *en ligne.***

9 Nous vous rappelons que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire de la République de l'Union de Myanmar sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doit être demandéet obtenu auprès de la représentation de la République de l'Union de Myanmar (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ. Vous trouverez des informations détaillées sur les formalités de visa sur les sites web des manifestations (voir les § 4 et 5 de la présente circulaire).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexe**: 1

**ANNEX 1**

**(**to TSB Circular 58**)**

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Joint ITU-UNIDO Forum on “Sustainable Conformity Assessment for Asia-Pacific Region” (25-27 November 2013) and ITU Regional Workshop on “Bridging the Standardization Gap” (28-29 November 2013) –  Yangon, Republic of The Union of Myanmar** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship to be submitted before  18 October 2013** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_